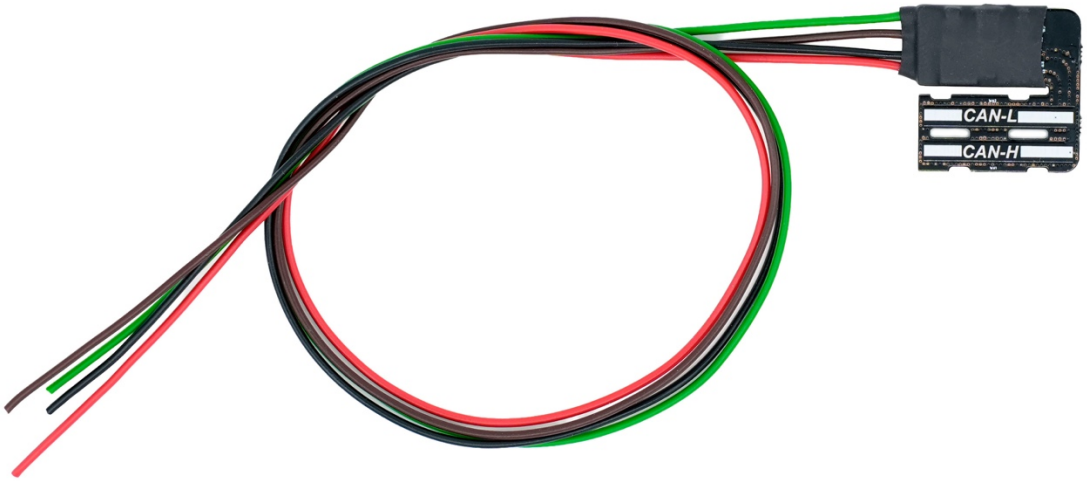
NAVTELECOM
TELEMATICS SYSTEMS

ПАСПОРТ

Бесконтактный считыватель CAN-шины R-1020



Описание и назначение

Бесконтактный считыватель CAN-шины R-1020 предназначен для безопасного и удобного получения данных из автомобильной CAN-шины без нарушения целостности электропроводки. Это обеспечивает сохранность гарантии на транспортное средство, безопасность для его электроники и делает установку простой.

Отправка команд и запросов в CAN-шину через бесконтактный считыватель невозможна. Это исключает любое воздействие на электронику автомобиля со стороны терминала.

Бескорпусная конструкция считывателя CAN-шины R-1020, а также его форма позволяют производить установку в жгуте проводов автомобиля.

Сформированный бесконтактным считывателем выходной сигнал, по составу информации полностью совпадает с данными подключенной CAN-шины.

Светодиодный индикатор бесконтактного считывателя позволяет визуально наблюдать наличие импульсных сигналов в проводах, к которым он подключен.

Технические характеристики

Напряжение питания, В	6 - 40
Ток потребления, мА	не более 30
Защита от переполюсовки питания	есть
Защита от скачков и длительного превышения напряжения питания до 200 В	есть
Выходной интерфейс	CAN 2.0B
Совместимость	SAE J1939, CAN Open, DeviceNet, NMEA 2000 ISO

Скорость передачи данных, кбит/с	до 1000
Допустимые потери CAN-сообщений, %	не более 1
Диапазон рабочих температур, С°	-40 … +85
Габариты (без учета проводов), мм	25 x 25 x 5
Масса, кг	0,010

Хранение и эксплуатация

Бесконтактный считыватель CAN-шины имеет не герметичное исполнение – не допускается хранить и размещать в местах с повышенной влажностью. Беречь от короткого замыкания.

Воздействие статического электричества может привести к выходу считывателя из строя.

Запрещается хранить и использовать считыватель CAN-шины R-1020 вне пределов рабочего диапазона температур.

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на изделие «Бесконтактный считыватель CAN-шины R-1020» составляет 3 года. Началом гарантийных обязательств считается дата продажи.

Настоящая гарантия действительна только при предъявлении полностью заполненного Паспорта (с указанием наименования организации, даты продажи изделия и наличия печати организации, подписи уполномоченного лица об ознакомлении с условиями гарантии и правилами эксплуатации) вместе с самим изделием.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и (или) третьими лицами вследствие нарушения требований, указанных в настоящем Паспорте, при использовании, хранении или транспортировке изделия.

Срок службы изделия составляет 10 лет.

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случаях:

- если дефекты изделия вызваны нарушением правил его эксплуатации, хранения или транспортировки;
- если дефекты изделия вызваны прямым или косвенным действием механических сил, химического, термического или физического воздействия, излучения, агрессивных или нейтральных жидкостей, газов или иных факторов, токсических или биологических сред, а также любых иных воздействий искусственного или естественного происхождения деструктивного характера;
- если дефекты изделия вызваны действием непреодолимой силы, которое Предприятие-изготовитель не могло предвидеть, контролировать и предотвратить;
- если дефекты изделия вызваны его эксплуатацией в составе комплекта неисправного оборудования.

С условиями гарантии и правилами эксплуатации ознакомлены.

Организация: _____. *Дата продажи: _____.*

ФИО и подпись уполномоченного лица _____

Печать организации:

Подключение бесконтактного считывателя CAN-шины R-1020

Подключение питания

Подключение питания +Uпит (красный провод) к бесконтактному считывателю CAN-шины необходимо производить к цепи «+АКБ» автомобиля через предохранитель номиналом 1А (в комплект поставки не входит). Допускается подключать питание считывателя через предохранитель навигационного терминала при условии, что его номинал 1А. Контакт GND бесконтактного считывателя (черный провод) подключается к «-АКБ» аккумулятора или к «массе» автомобиля.

Подключение к CAN-интерфейсу терминала

Контакт CAN-H бесконтактного считывателя CAN-шины (зеленый провод) подключается к контакту CAN-H терминала, а контакт CAN-L считывателя (коричневый провод) подключается к контакту CAN-L терминала.

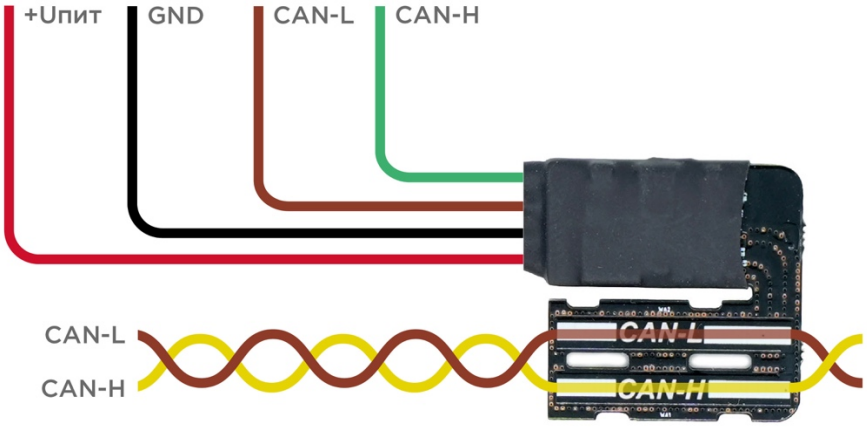
Подключение бесконтактного считывателя к CAN-шине автомобиля

Подключение бесконтактного считывателя R-1020 осуществляется к проводам витой пары CAN-шины автомобиля без нарушения их изоляции. Предварительно провода витой пары CAN-шины в месте подключения бесконтактного считывателя необходимо выпрямить на отрезке примерно 30 мм. Приложить выпрямленные провода к считывателю строго в соответствии с надписями на его антеннах CAN-H и CAN-L и зафиксировать их при помощи пластиковых стяжек, входящих в комплект, как указано на рисунке. При ошибочном подключении проводов CAN-шины к антеннам CAN-H и CAN-L считыватель R-1020 будет передавать на терминал неверные данные, поэтому до окончательной фиксации проводов стяжками необходимо убедиться в корректном подключении. Это можно проверить по наличию данных CAN в окне телеметрии подключенного терминала или в окне CAN SPY программы NTC Configurator. Следует учесть, что светодиодный индикатор бесконтактного считывателя будет светиться, как при корректном, так и при ошибочном подключении.

Во избежание помех бесконтактный считыватель CAN-шины не должен располагаться в непосредственной близости от силовых кабелей, по которым осуществляется питание мощных потребителей, таких как электромоторы, компрессоры и пр.

Внимание!

1. *Провода к считывателю R-1020 прикладываются со стороны надписей CAN-H и CAN-L.*
2. *Цвет проводов CAN-шины автомобиля может отличаться от изображенных на рисунке.*
3. *Бесконтактный считыватель CAN-шины имеет не герметичное исполнение – не допускается хранить и размещать в местах с повышенной влажностью. Беречь от короткого замыкания.*
4. *Воздействие статического электричества может привести к выходу считывателя из строя.*
5. *Запрещается хранить и использовать считыватель R-1020 вне пределов рабочего диапазона температур.*



Внимание!

Предприятие-изготовитель не несет ответственности за любые убытки, ущерб или иные негативные последствия, возникшие в результате неправильного или некорректного подключения оборудования к бортовым цепям или CAN-шине автомобиля, а также ненадлежащего хранения, установки, монтажа, настройки или эксплуатации оборудования.